

266942-2026 - Kilpailu

Bulgaria – Maansiirtotraktorit – Сервизно обслужване на 4бр. булдозери „LIEBHERR” модел PR 754

OJ S 76/2026 20/04/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Tavarahankinnat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: ТЕЦ МАРИЦА ИЗТОК 2 ЕАД

Sähköposti: g.stancheva@tpp2.com

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkinen yritys

Hankintayksikön toimiala: Sähköön liittyvät toiminnot

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Сервизно обслужване на 4бр. булдозери „LIEBHERR” модел PR 754

Kuvaus: Сервизно обслужване на 4бр. булдозери „LIEBHERR” модел PR 754, съгласно спецификация

Menettelyn tunniste: 99fe6394-54a7-4f07-84ec-b5a7b22ad49a

Sisäinen tunniste: 571482

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 43211000 Maansiirtotraktorit

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Стара Загора (BG344)

Maa: Bulgaria

2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 205 000,00 EUR

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: 1. Възложителят ще отстранява на следните основания: 1.1. Кандидат или участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка, поканата за потвърждаване на интерес или в покана за участие в преговори, или в документацията (чл. 107, т. 1 от ЗОП). 1.2. Участник, който е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10 (чл. 107, т. 2 от ЗОП) 1.3. Участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 - 5 (чл. 107, т. 3 от ЗОП) 1.4. Кандидат или участник, подал

заявление за участие или оферта, които не отговарят на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност (чл. 107, т. 5 от ЗОП) 1.5. Лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 (чл. 107, т. 6 от ЗОП) 2. На основание чл.56, ал.1 от ЗОП, кандидат или участник, за когото са налице основания по чл.54, ал.1 и посочените от възложителя обстоятелства по чл.55, ал.1, т.1, 4 и 5, има право да представи доказателства, че е предприел мерки, които гарантират неговата надеждност, въпреки наличието на съответното основание за отстраняване.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/25/EU

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruptio: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Petos: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) . За кандидата или участника е установено, че е опитал да повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или да получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка. (чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП)

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл. 13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 113 от Закона за Сметната палата; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки, наличие на свързаност по смисъла на пар. 2, т. 45 от ДР на ЗОП между кандидати /участници в конкретна процедура (чл. 107, т. 4 от ЗОП).

Konkurssi: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Maksukyvyttömyys: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Järjestelyt velkojien kanssa: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:

Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Varat selvitysmiehen hallinnassa: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Liiketoiminta on keskeytetty: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Сервизно обслужване на 4бр. булдозери „LIEBHERR” модел PR 754

Kuvaus: Сервизно обслужване на 4бр. булдозери „LIEBHERR” модел PR 754, съгласно спецификация

Sisäinen tunniste: 571482

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 43211000 Maansiirtotraktorit

5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Стара Загора (BG344)

Мaa: Bulgaria

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 24 Kuukaudet

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 205 000,00 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Tämä on toistuva hankinta

Kuvaus: Възложителят провежда периодично обществени поръчки със сходен предмет.

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): кyllä

Lisätiedot: 1. Гаранция за изпълнение на договора в размер на 10 250.00 евро, която е 5% от стойността му. Представя се преди подписването му и се освобождава до 30 дни след изпълнение на договора. Гаранцията се връща на Изпълнителя при добросъвестно изпълнение и липса на претенции от страна на Възложителя. Ако гаранцията е парична сума се внася по сметката на Възложителя: IBAN: BG35 BPBI 7942 1025 1425 01, BIC: BPBIBGSF, Банка: „Юробанк България“ АД. В основанието за плащане да бъде посочено: „Гаранция за изпълнение по ОП №.....”. Ако гаранцията е банкова се представя по приложен в документацията образец, със срок на валидност 25 месеца от датата на сключване на договора. Ако гаранцията е застраховка се представя оригинална полица със срок на валидност 25 месеца от датата на сключване на договора. 2. На основание чл.39, ал.3, т.1, буква "ж" към техническото си предложение участниците представят следните документи и информация: - заверено от участника копие на документ, че е оторизиран от производителя за обслужване на машините на територията на България; - документ, удостоверяващ правата за ползване и притежание на специализиран софтуер за диагностика на техническото състояние на булдозер LIEBHERR PR 754 който е одобрен от производителя; - декларация за базата/базите, сервиз/сервизите на участика и разстоянието им до "ТЕЦ Марица изток 2" ЕАД; - в техническото си предложение, част от първоначалната си оферта участниците декларират производителя и страна на произход на резервните части. 3. Изискване за гаранционен срок - не по - малко от 6 месеца от датата на монтаж за всяка вложена резервна част, без бързоизносващите се части и косумативи. 4. В изпълнение на разпоредбата на чл.48 и чл.49 от ЗОП да се счита добавено „или еквивалентно/и” навсякъде, където в документацията по настоящата поръчка са посочени стандарти, спецификации, технически оценки, технически одобрения или технически еталони по чл. 48, ал.1, т. 2 от ЗОП, както и когато са посочени модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, произход или производство съгласно чл. 49, ал. 2 от ЗОП. Изключение са случаите, когато чрез модел, марка, тип или по друг начин Възложителя индивидуализира собственото му съоръжение, за което са предназначени доставките или услугите, предмет на поръчката. Еквивалентността се доказва по реда на чл. 50 и 52 от ЗОП.

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

Ympäristöä säästävien hankintojen kriteerit: Ei ympäristöä säästävien julkisten hankintojen kriteerejä

5.1.8. Esteettömyyskriteerit

Vammaisia koskevia esteettömyysvaatimuksia ei ole otettu huomioon, koska hankintaa ei ole tarkoitettu luonnollisten henkilöiden käyttöön

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Viitteet määriteltäisiin toimituksiin

Valintaperusteen kuvaus: Съгласно чл. 63, ал. 1, т. 1, буква „б” от ЗОП –Участиците да са изпълнили дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката за последните три години от датата на подаване на офертата. Възложителят изисква участникът да е изпълнил една дейности с предмет и обем, идентична или сходна с тези на поръчката, през последните три години от датата на подаване на офертата. Под сходна дейност се разбира сервизна дейност на механизация и/или доставка на необходимите за ремонт резервни части. Документите за доказване на съответствие с критериите за подбор, съгласно чл.64, ал.1, т.2 от ЗОП, се представят в случаите на чл.

112,ал.1,т.2 и чл.67,ал.5 от ЗОП. Съгласно чл.67,ал. 5 Възложителят може да изисква от участниците и кандидатите по всяко време да представят всички или част от документите,чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП,когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата.

Kriteeri: Työkalut, laitokset tai tekniset laitteet

Valintaperusteen kuvaus: Съгласно чл. 63, ал. 1, т. 8 от ЗОП участниците да разполагат с инструменти, съоръжения и техническо оборудване, необходими за изпълнение на поръчката. Възложителят изисква участника да разполага с оторизиран сервис за обслужване на машините на територията на Република България. Документите за доказване на съответствие с критериите за подбор, съгласно чл.64, ал.1, т.9 от ЗОП, се представят в случаите на чл.112,ал.1,т.2 и чл.67,ал.5 от ЗОП. Съгласно чл.67,ал. 5 Възложителят може да изисква от участниците и кандидатите по всяко време да представят всички или част от документите,чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП,когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: най - ниска цена

Kuvaus: За целите на класирането се използва сборът от единичните цени на всички резервни части, цена за труд за 1 ч.ч. (за 1 човекочас), както и разходите за транспорт за 1 километър. За целите на чл.72, ал.1, т.2 за обективна база за сравнение Възложителят приема офертата, получена при проведена пазарна консултация с №Т558486ВСП.

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: bulgaria

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://app.eop.bg/today/571482>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://app.eop.bg/today/571482>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: bulgaria

Sähköinen luettelo: Sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 18/05/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 5 Kuukaudet

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 19/05/2026 13:00:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Paikka: В системата

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Договорът се изпълнява на части, по направена конкретна заявка – съгласно сроковете за изпълнение. Срок за изпълнение на договора - 24 месеца от датата на подписването му или до изчерпване на сумата от

205 000.00 евро без ДДС, което от двете събития настъпи по-рано; Срок за диагностика – до 5 календарни дни от получаване на заявката. Срок за отстраняване на дефекта – до 5 дни от датата на доставка на необходимите резервни части. При аварийност, да се осигурява сервизен екип до 24 часа от уведомяването (по телефон) за оглед и диагностика. За всяко посещение – се попълва пътен лист или командировъчно и да се предава копие на отговорника по договора заедно с фактурата оригинал. Всяка доставка се придружава с фактура и приемо-предавателен протокол. След завършване на ремонта се съставя и подписва Монтажно-ремонтен протокол за обема на извършените работи и вложените резервни части и материали, транспортни разходи и труд на база на който се издава фактура.

Sähköinen laskutus: Sallittu

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: 1. Финансирането е със собствени средства. Възложителят заплаща цената за извършено сервизно обслужване и доставени резервни части в срок до 30 дни след представяне на приемо-предавателен протокол за извършена доставка и фактура и/или монтажно – ремонтен протокол за извършена работа и фактура, и документи по чл.66, ал.7-10 от ЗОП (в случай, че е приложимо) и след потвърждение от НАП и АМ и в зависимост от предприетите от тях действия по налагане на запор и/или изпълнение върху съответните вземания на изпълнителя или правоимащото лице съгласно чл.182в, ал.2 от ДОПК. Срокът за плащане започва да тече от датата на последно представения документ.

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Комисия за защита на конкуренцията

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от ЗОП жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл.100, ал.3 – срещу решението за откриване на процедурата.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: ТЕЦ МАРИЦА ИЗТОК 2 ЕАД

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: ТЕЦ МАРИЦА ИЗТОК 2 ЕАД

Rekisterinumero: 123531939

Postiosoite: област Стара Загора, община Раднево

Postitoimipaikka: с. Ковачево

Postinumero: 6265

Maaryhmittely (NUTS): Стара Загора (BG344)

Maa: Bulgaria

Yhteyspiste: Галя Георгиева

Sähköposti: g.stancheva@tpp2.com

Puhelin: +359 42662844

Internetosoite: <https://www.tpp2.com/>

Hankkijaprofiili: <https://app.eop.bg/buyer/1119>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

8.1. **ORG-0002**

Virallinen nimi: Комисия за защита на конкуренцията
Rekisterinumero: 000698612
Postiosoite: бул. Витоша № 18
Postitoimipaikka: София
Postinumero: 1000
Maaryhmittely (NUTS): София (столица) (BG411)
Maa: Bulgaria
Yhteyspiste: Комисия за защита на конкуренцията
Sähköposti: delovodstvo@cpc.bg
Puhelin: +359 29356113
Faksi: +359 29807315
Internetosoite: <http://www.cpc.bg>
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakuelin

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: 8c2f57bb-f5e0-4b35-a83c-12165d0eb952 - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyyppe: 17
Ilmoituksen lähetyspäivä: 17/04/2026 14:18:41 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: bulgaria
Ilmoituksen julkaisunumero: 266942-2026
EUVL S -lehden numero: 76/2026
Julkaisupäivä: 20/04/2026